

МІЖНАРОДНІ СТАНДАРТИ, СПЕЦИФІКАЦІЇ ВИРОБНИКІВ ОРИГІНАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ (ВОО) ТА КОМПЛЕКТУЮЧИХ ДЛЯ СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКОЇ ТЕХНІКИ



Остання редакція – Лютий 2018

МІЖНАРОДНІ СТАНДАРТИ	СПЕЦИФІКАЦІЇ ВОО							СПЕЦИФІКАЦІЇ ВИРОБНИКІВ КОМПЛЕКТУЮЧИХ						
	ACEA*	API*	ІНШЕ	CATERPILLAR*	GM DEXRON	MAN	MERCEDES-BENZ	RENAULT TRUCKS	VOLVO	ІНШЕ	ALLISON	ZF	VOITH	ІНШЕ
МОТОРНІ ОЛИВИ														
DELO 400 XLE SAE 10W-30	E6; E9	CK-4; CJ-4; CI-4; CH-4; CG-4 ⁺ ; CF-4 ⁺ ; CF ⁺ ; SN	JASO DH-2*	ECF-3		M3575*	MB-Approval 228.51/228.31	RLD-4; RLD-3 ⁺ ; RLD-2 ⁺ ; RXD ⁺ ; RLD ⁺ ; RD-2 ⁺ ; RD ⁺	VDS-4.5; VDS-4 ⁺ ; VDS-3 ⁺ ; VDS-2 ⁺	Cummins CES 20086; Detroit Diesel DFS 93K222; DAF Подовжені інтервали заміни (Двигуни Euro VII) ⁺ ; Deutz DQC III-10 LA; Mack EO-S-4.5; MTU Категорія 2.1*				
DELO 400 MGX SAE 15W-40	E9; E7	CJ-4; CI-4 Plus; CI-4; CH-4; CG-4 ⁺ ; CF-4 ⁺ ; CF ⁺ ; SM	JASO DH-2*	ECF-2; ECF-3; 3600 series engines ⁺		M3575	MB-Approval 228.31	RLD-3; RLD-2 ⁺ ; RLD ⁺ ; RD-2 ⁺ ; RD ⁺	VDS-4; VDS-3 ⁺ ; VDS-2 ⁺	Cummins CES 20071 ⁺ ; CES 20072 ⁺ ; CES 20077 ⁺ ; CES 20081; DAF Стандартні інтервали заміни (Двигуни Euro VII) ⁺ ; Detroit Diesel DDC93K218; Deutz DQC III-10 LA; Ford WSS-M2C171-E ⁺ ; Mack EO-O Premium Plus; EO-N ⁺ ; MTU Категорія 2.1				
DELO 400 XLE HD SAE 10W-40	E4; E6; E7; E9	CJ-4; CI-4 Plus; CI-4; CH-4; CG-4 ⁺ ; CF-4 ⁺ ; CF ⁺	JASO DH-2*	ECF-3		M3477; M3575; M3271-1	MB-Approval 228.51/228.31	RLD-3; RLD-2 ⁺ ; RLD ⁺ ; RD-2 ⁺ ; RD ⁺	VDS-4; VDS-3 ⁺ ; VDS-2 ⁺	Cummins CES 20081; DAF Подовжені інтервали заміни (Двигуни Euro III, IV, V та VII) ⁺ ; Detroit Diesel 93K218 ⁺ ; Deutz DQC-IV-10 LA; Iveco Euro V та VI ⁺ ; MTU Категорія 3.1; Категорія 2.1 ⁺ ; Mack EO-O Premium Plus; Scania Лизийский Вміст Золи			Retarder B	
DELO GOLD ULTRA E SAE 15W-40	E7; A3/B4	CI-4; CH-4; CG-4 ⁺ ; CF-4 ⁺ ; CE ⁺ ; CD ⁺	JASO DH-1 ⁺ ; Global DHD-1*	ECF-2		M3275-1	MB-Approval 228.3; MB-Approval 229.1 ⁺	RLD-2; RLD ⁺ ; RD-2 ⁺ ; RD ⁺	VDS-3; VDS-2 ⁺	Cummins CES 20076 ⁺ ; CES 20077 ⁺ ; CES 20078; CES 20071 ⁺ ; CES 20072 ⁺ ; DAF (Двигуни Euro II та III) ⁺ ; Detroit Diesel DDC93K215; Deutz DQC III-10; Iveco Двигуни Euro IV та V ⁺ ; Mack EO-N; MTU Категорія 2	C4 ⁺ ; TES 439 ⁺			
DELO 400 RDE SAE 10W-30	E6; E9; E7	CI-4; CH-4; CG-4 ⁺ ; CF-4 ⁺ ; CF ⁺	JASO DH-2*			M3477; M3271-1	MB-Approval 228.51	RLD-2; RXD ⁺ ; RGD ⁺ ; RD ⁺ ; RLD ⁺ ; RD-2 ⁺ ; RLD ⁺	VDS-3; VDS-2 ⁺	Cummins CES 20076 ⁺ ; CES 20077 ⁺ ; DAF Подовжені інтервали заміни (Двигуни Euro III, IV, V та VII) ⁺ ; Deutz DQC-IV-10 LA; Mack EO-N; MTU Категорія 3.1				
DELO 400 RDS SAE 10W-40	E6; E7; E9	CI-4; CH-4; CG-4 ⁺ ; CF-4 ⁺ ; CF ⁺	JASO DH-2*			M3477; M3271-1	MB-Approval 228.51	RLD-2; RXD ⁺ ; RGD ⁺ ; RLD ⁺ ; RD-2 ⁺ ; RD ⁺	VDS-3; VDS-2 ⁺	Cummins CES 20076 ⁺ ; CES 20077 ⁺ ; DAF Подовжені інтервали заміни (Двигуни Euro III, IV, V та VII) ⁺ ; Deutz DQC-IV-10 LA; Mack EO-N; MTU Категорія 3.1				
DELO GOLD ULTRA T SAE 10W-40	E4; E7	CI-4; CH-4; CG-4 ⁺ ; CF-4 ⁺ ; CF ⁺	Global DHD-1 ⁺			M3277	MB-Approval 228.5; MB 235.27*	RLD-2; RLD ⁺ ; RD-2 ⁺ ; RD ⁺	VDS-3; VDS-2 ⁺	Cummins CES 20071 ⁺ ; CES 20072 ⁺ ; CES 20077 ⁺ ; CES 20078; DAF Подовжені інтервали заміни (Двигуни Euro III та IV) ⁺ ; Detroit Diesel 93K215 ⁺ ; Deutz DQC III-10; Mack EO-M Plus ⁺ ; EO-N; MTU Категорія 3; Scania LDF-2			Retarder A	
DELO GOLD ULTRA E SAE 10W-40	E7; A3/B4	CI-4; CH-4; CG-4 ⁺ ; CF-4 ⁺ ; CF ⁺	JASO DH-1 ⁺ ; Global DHD-1*			M3275-1*	MB-Approval 228.3; MB-Approval 229.1 ⁺	RLD-2; RD ⁺ ; RD-2 ⁺ ; RLD ⁺	VDS-3; VDS-2 ⁺	Cummins CES 20071 ⁺ ; CES 20072 ⁺ ; CES 20076 ⁺ ; CES 20077 ⁺ ; CES 20078; DAF (Двигуни Euro II та III) ⁺ ; Detroit Diesel DDC 93K215; Deutz DQC III-10; Mack EO-N; MTU Категорія 2	C4 ⁺			
УНІВЕРСАЛЬНІ ТРАКТОРНІ ОЛИВИ														
TEXACO 1000 THF		GL-4 ⁺		TO-2 ⁺				Трансмійна олива 97303; WB 101		AGCO Робоча рідина з покращеними властивостями 821XL ⁺ ; Case Corporation JIC-143 ⁺ ; JIC-145 ⁺ ; MS 1206 ⁺ ; MS 1207 ⁺ ; MS 1209 ⁺ ; MS1210 (TCH); Case New Holland CNH MAT 3505 ⁺ ; CNH MAT 3525 ⁺ ; Ford New Holland ESN-M2C134-D ⁺ ; FNHA-2-C-201.00 ⁺ ; International Harvester B6 ⁺ ; John Deere JDM J20C ⁺ ; Kubota UDT ⁺ ; Massey Ferguson CMS M1135 ⁺ ; CMS M1141 ⁺ ; CMS M1143 ⁺ ; CMS M1145 ⁺ ; Minneapolis-Moline Q-1722 ⁺ ; Q-1766 ⁺ ; Q-1766B ⁺ ; Oliver Q-1705 ⁺ ; White Farm Equipment Q-1826 ⁺			TE-ML 03E ⁺ ; TE-ML 05F ⁺ ; TE-ML 06K ⁺ ; TE-ML 17E ⁺ ; TE-ML 21F ⁺	Renk Doromat 874A ⁺ ; 874B ⁺
SUPER UNIVERSAL TRACTOR OIL EXTRA SAE 10W-30, 10W-40		CE ⁺ ; SF ⁺ ; GL-4 ⁺	US Military MIL-L-2104D ⁺ ; MIL-L-46152B ⁺							Case New Holland CNH MAT 3525 ⁺ ; CCMC D4 ⁺ ; Ford ESN-M2C134-D ⁺ ; ESN-M2C159-B1 [10W-30 ⁺ ; 10W-40 ⁺]; Ford New Holland FNHA-2-C-201.00 ⁺ ; John Deere JDM J20C ⁺ ; JDM J27 ⁺ ; Massey Ferguson CMS M1135 ⁺ ; CMS M1139 ⁺ ; CMS M1144 [10W-30 ⁺ ; 10W-40 ⁺]; CMS M1145 [10W-30 ⁺ ; 10W-40 ⁺]; New Holland NH 030C [10W-30 ⁺ ; 10W-40 ⁺]; NH 410B ⁺	C-4 ⁺		TE-ML 06B ⁺ ; TE-ML 07B ⁺ [10W-40]	
ГІДРАВЛІЧНІ ОЛИВИ														
CLARITY SYNTHETIC HYDRAULIC OIL AW 32, 46, 68			ASTM D6158; HV ⁺ ; DIN 51 524/3; HVLP ⁺ ; ISO 11158; L-HV ⁺											Arburg екструдер для платмаси ⁺ ; Eaton-Vickers 35VQ25A ⁺ ; M-2950-S ⁺ ; I-286-S ⁺ ; Frank Mohn, Framo гідропоршневий насос ⁺ ; Hitachi/John Deere Construction JCMAS HK ⁺ ; Krauss-Maffei Kunststofftechnik ⁺ ; MAG Cincinnati Cincinnati Machine P-68 [32]; Cincinnati Machine P-70 ⁺ [46]; Cincinnati Machine P-69 [68]
RANDO HEES 46			DIN ISO 15 380 HEES ⁺ ; Ecolabel (реєстраційний №: DE/027/087); Список олів відповідно до регламенту MIA-Vamit Swedish-Standard-15 54 34 Відповідає екологічному стандарту (www.sp.se/km/hydraul); SS 155434 AAV 46 Відповідає екологічному стандарту ⁺ ; VDMA 24568; HEES ⁺											
CLARITY HYDRAULIC OIL AW 32, 46, 68			ASTM D6158; HM ⁺ ; ISO 11158 HM ⁺							Denison HF-0; HF-2 вимоги до випробувань T5D ⁺				Eaton-Vickers для M-2950-S (мобільних) та I-286-S (стаціонарних) гідравлічних систем; Витримує випробування Eaton-Vickers 35VQ25 ⁺ ; MAG Cincinnati Cincinnati Machine P-68* [32]; Cincinnati Machine P-70* [46]; Cincinnati Machine P-69* [68]
RANDO HD LVZ 32, 46, 68			DIN 51 524/3 ⁺ ; ISO 11158 HV ⁺ ; AFNOR E48-603 HV ⁺					Гідравлічна олива 98608 ⁺ ; Гідравлічна олива 98609 ⁺		Ford M-6C32 ⁺ ; GM Opel Vauxhall LH-04-01 ⁺ ; LH06-1 ⁺ ; LH-15-1 ⁺				Cincinnati Machine P-68 ⁺ ; P-69 ⁺ ; P-70 ⁺ ; Denison HF-1 ⁺ ; HF-2 ⁺ ; HF-0 ⁺ ; Bosch Rexroth RE 90220 ⁺ ; Vickers I-286-S ⁺ ; M-2950-S ⁺
RANDO ASHLESS 8401			DIN 51524/3 ⁺ ; Swedish Army Standard FSD 8401 ⁺					Гідравлічна олива 98607 ⁺						
RANDO HDZ 15, 22, 32, 46, 68			DIN 51524-3 HVLP ⁺ ; ISO 11158 Категорія HV* [15, 32, 46, 68]; ASTM D6158, HV* [32, 46, 68]											Arburg [46]; Cincinnati Machine P-68* [32]; P-70 [46]; P-69* [68]; Eaton Vickers M-2950-S (мобільна техніка) [32, 46, 68]; I-286-S (промислове обладнання) [32, 46, 68]; Bosch Rexroth RE 90220* US Steel 127; 136*
RANDO HD 32, 46, 68			ANSI/AGMA Матильні матеріали для промислових редукторних систем з інгібіторами корозії та окислення* [46, 68]; DIN 51 524-2; HLP* ISO 11158; Категорія HM* SAE MS1004 HM* SEB 181222*							General Motors специфікація LS2; LH для гідравлічних рідин з протизносними властивостями*				Cincinnati Machine P68 [32]; P70 [46]; P69 [68]; Eaton-Vickers M-2950-S (мобільна техніка); I-286-S (промислове обладнання); Denison HF-0; HF-1; HF-2; T6H20 Joy HO-S* [68]; US Steel 127; 136*

Продовження на звороті

⁺ Chevron рекомендує: на думку спеціалістів компанії, продукт підходить для використання в тих сферах, в яких вимагається застосування продукту з такими характеристиками. ~ Застаріла специфікація.

* Характеристика — цей продукт (i) офіційно не схвалений чи не сертифікований виробником комплектного обладнання (OEM) або міжнародною організацією зі стандартизації; (ii) сертифікований виробником самостійно; (iii) офіційно підтверджено відповідність характеристик продукту специфікації ВКО, яка наразі є застарілою. Проте, на думку спеціалістів компанії Chevron, продукт рекомендований та підходить для використання в тих сферах, в яких вимагається застосування продукту з такими характеристиками.

